PHILIPS

WALITA

RI7775, RI7774

4222.002.7084.2.indd 1 18-06-2008 13:51:43

4
5
6
7
9
11
13
14
16
18
19
20
25
26
28
29

PT | Introdução

Parabéns pela sua compra e bem-vindo à Philips Walita! Para aproveitar ao máximo o suporte oferecido pela Philips Walita, registre o produto em www.walita.com.br.

PT | Importante

Leia este manual atentamente antes de usar o aparelho e guarde-o para consultas futuras.

Perigo

- Nunca mergulhe a base na água nem em outro líquido e não lave-a sob a pia.

Aviso

- Antes de ligar o aparelho, verifique se a voltagem indicada no aparelho corresponde à voltagem da tomada.
- Nunca conecte este aparelho a uma extensão a fim de evitar uma situação de risco.
- Não use o aparelho se a tomada, o plugue ou outras partes estiverem danificadas.
- Se o cordão elétrico estiver danificado, deverá ser substituído pela Philips Walita, em uma das assistências técnicas autorizadas para evitar situações de risco.
- Este aparelho não deve ser usado por pessoas (inclusive crianças) com capacidades físicas, mentais ou sensoriais reduzidas ou pouca experiência e conhecimento, a menos que sejam supervisionadas ou instruídas sobre o uso do aparelho por uma pessoa responsável por sua segurança.
- Crianças pequenas devem ser supervisionadas para que não brinquem com o aparelho.
- Nunca se ausente durante o funcionamento do aparelho.
- Nunca use os dedos ou um objeto (p. ex., uma espátula) para pressionar os ingredientes no bocal de alimentos enquanto o aparelho estiver funcionando. Use somente o pilão para essa finalidade.
- Tenha muito cuidado ao manusear os discos, a unidade de lâminas ou a unidade do processador de alimentos. Seja especialmente atento ao removê-los do recipiente de processamento de alimentos ou do copo, ao esvaziar o recipiente ou o copo e ao limpá-los. Suas bordas de corte são muito afiadas.

Cuidado

- Nunca desligue o aparelho virando o copo do liquidificador, o recipiente de processamento de alimentos ou o recipiente da centrífuga. Sempre desligue o aparelho virando o botão de controle de velocidade para OFF.
- Desligue o aparelho antes de desencaixar qualquer acessório.
- Desconecte o aparelho da tomada imediatamente após o uso.
- Sempre desconecte o aparelho da tomada antes de tocar o copo com os dedos ou com algum objeto (p. ex., uma espátula).
- Antes de remover a tampa do recipiente ou do copo, aguarde até as partes em movimento pararem.
- Nunca use acessórios ou peças de outros fabricantes ou que não sejam especificamente recomendados pela Philips Walita. O uso dos mesmos invalida a garantia.
- Não ultrapasse o conteúdo máximo indicado no recipiente de processamento de alimentos ou do copo do liquidificador.
- Não use a centrífuga se a peneira estiver danificada.
- Consulte as tabelas deste manual de usuário para obter as quantidades corretas e os tempos de processamento.
- Limpe completamente todas as partes que entram em contato com o alimento antes de usar o aparelho pela primeira vez.
- Antes de processar alimentos quentes, espere que esfriem (temperatura máxima: 80°C/175°F).
- Nível de ruído: Lc = 78 dB [A]

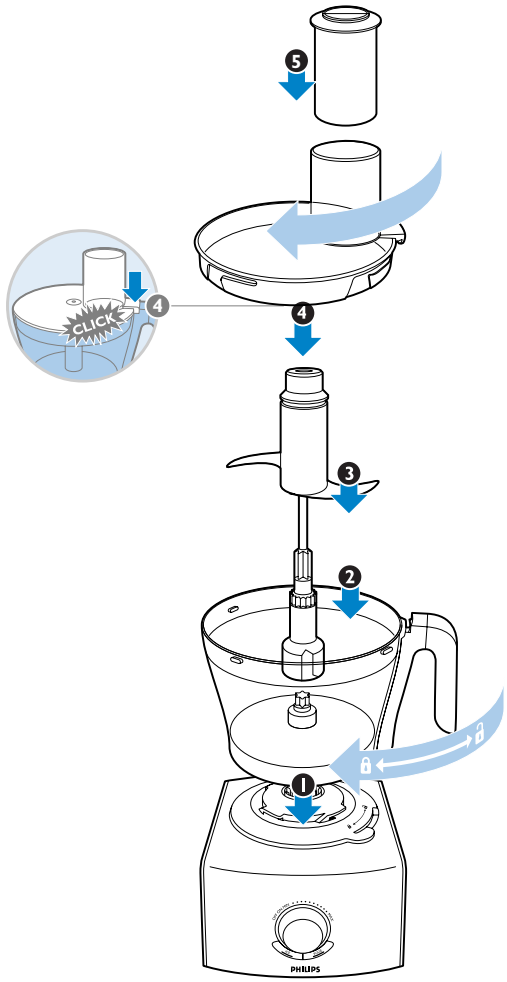
Campos eletromagnéticos

Este aparelho Philips Walita atende a todos os padrões relacionados a campos eletromagnéticos. Se manuseado adequadamente e de acordo com as instruções deste manual do usuário, a utilização do aparelho é segura baseando-se em evidências científicas atualmente disponíveis.

Trava de segurança interna

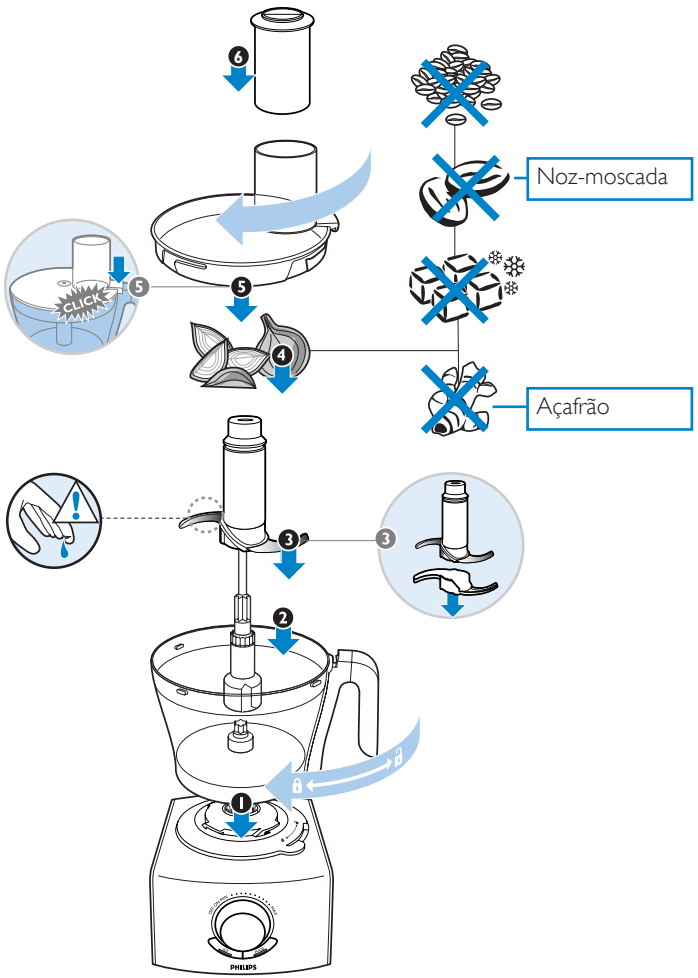
Este recurso garante que o aparelho só será ligado se você tiver montado o copo do liquidificador com a unidade de lâminas, o recipiente de processamento de alimentos com a unidade de encaixe ou o espremedor de frutas corretamente na base. Se estas peças forem montadas corretamente, ou seja, se forem giradas ao máximo na direção do símbolo 'travado' (até um estalo), a trava de segurança interna será desbloqueada.

4222.002.7084.2.indd 4 18-06-2008 13:51:46



PT | Montagem/desmontagem

4222.002.7084.2.indd 5 18-06-2008 13:51:47



PT | Lâmina - dicas e avisos

Ao cortar chocolate ou queijo (duro), evite deixar o aparelho funcionando por muito tempo. Caso contrário, esses ingredientes ficarão muito quentes, derreterão e ficarão granulados.

Sempre coloque a unidade de lâminas do processador no recipiente de processamento de alimentos antes de adicionar os ingredientes.

Não use a lâmina do processador de alimentos para picar ingredientes muito duros, como grão de café, noz-moscada, açafrão e cubos de gelo, pois ela pode ficar sem corte.

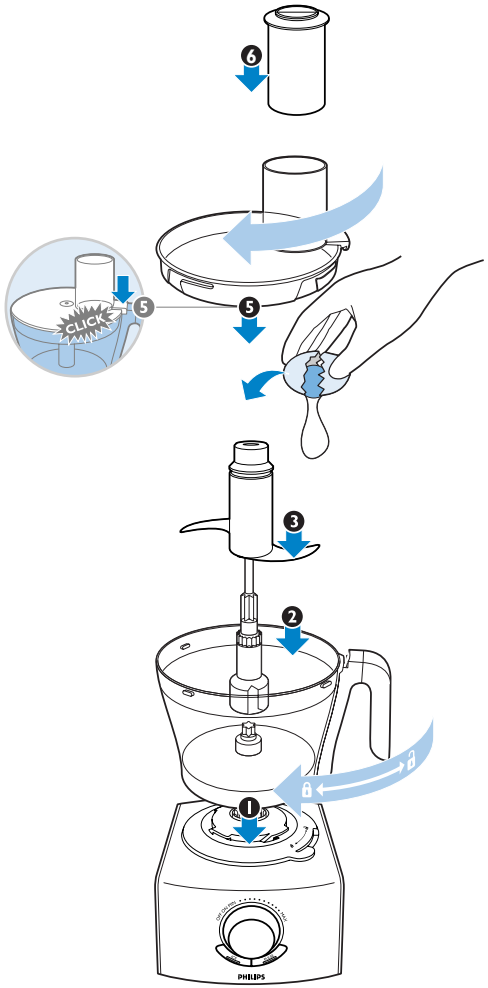
Não encha o recipiente acima da indicação MAX.

- O tempo de processamento padrão para todas as atividades de picar é de 30 a 60 segundos.
- Se você picar cebolas, pressione o botão pulsar algumas vezes para evitar que elas fiquem muito finas.

Se o alimento grudar na unidade de lâminas ou na parte interna do recipiente de processamento de alimentos:

1. Desligue o aparelho
2. Remova a tampa do recipiente de processamento de alimentos.
3. Remova os ingredientes da unidade de lâminas ou das laterais do recipiente com uma espátula.

4222.002.7084.2.indd 6 18-06-2008 13:51:49



1000g		1700g	OFF ON MIN MAX	90 sec.
1000g		1700g	OFF ON MIN MAX	90 sec.
500g		1000g	OFF ON MIN MAX	2 min.
2 - 6		1700g	OFF ON MIN MAX	4 min.

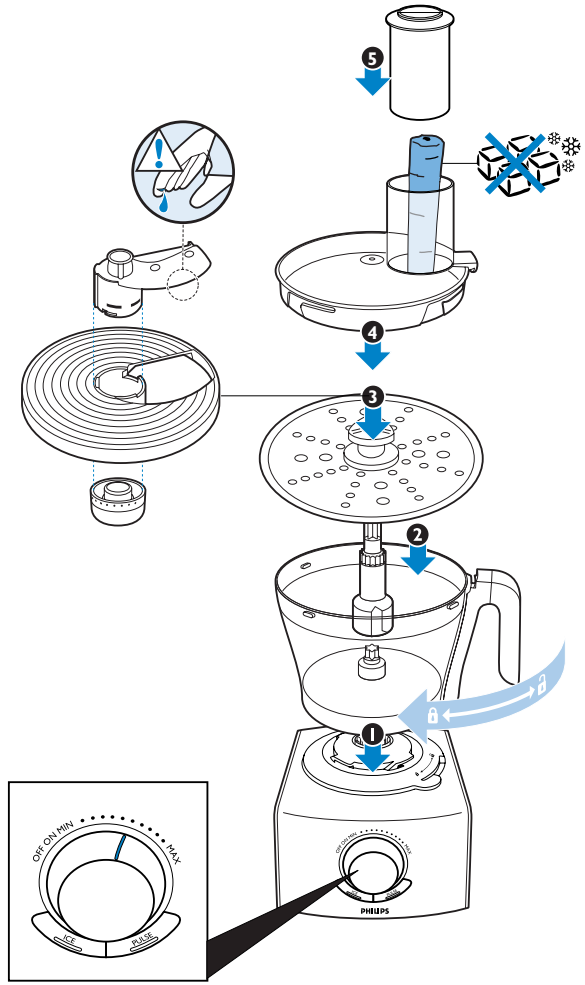
(MAX)

4222.002.7084.2.indd 7 18-06-2008 13:51:51

PT | Acessório para bater - dicas e avisos

- Sempre coloque o acessório para bater dentro do recipiente de processamento de alimentos antes de adicionar os ingredientes.
- O tempo de processamento padrão para todas as atividades de bater é de 30 a 180 segundos

4222.002.7084.2.indd 8 18-06-2008 13:51:52



kg (MAX)	1000g	200g	3x	1000g	750g
	1-7mm		1-7mm	1-7mm	1-7mm

4222.002.7084.2.indd 9 18-06-2008 13:51:55

PT | Discos - dicas e avisos

Não faça muita pressão no pilão quando empurrar os ingredientes no bocal de alimentos.

Ao triturar queijo (duro), não deixe o aparelho em execução por muito tempo. Caso contrário, o queijo pode ficar muito quente, derreter e ficar granulado. Não use o disco de trituração para triturar chocolate. Para isso, use apenas a unidade de lâminas do processador de alimentos (página 6).

Não encha o recipiente acima da indicação MAX.

1 Corte os ingredientes grandes para que caibam no bocal de alimentos.

2 Encha o bocal de alimentos uniformemente para obter melhores resultados.

- Ao triturar ou picar ingredientes macios, use uma velocidade baixa para impedir que virem purê.
- Se os ingredientes que você for picar ou fatiar tiverem um diâmetro pequeno, coloque o pilão externo no bocal de alimentos para torná-lo menor. Em seguida, use o pilão interno para empurrar os ingredientes para o bocal de alimentos.
- Quando for necessário processar uma grande quantidade de ingredientes, processe pequenas porções e esvazie o recipiente entre as porções.

Disco fatiador ajustável - dicas e avisos

O disco fatiador ajustável permite cortar ingredientes em qualquer espessura.

O acessório para fatiar tem a borda de corte muito afiada. Não toque na borda de corte.

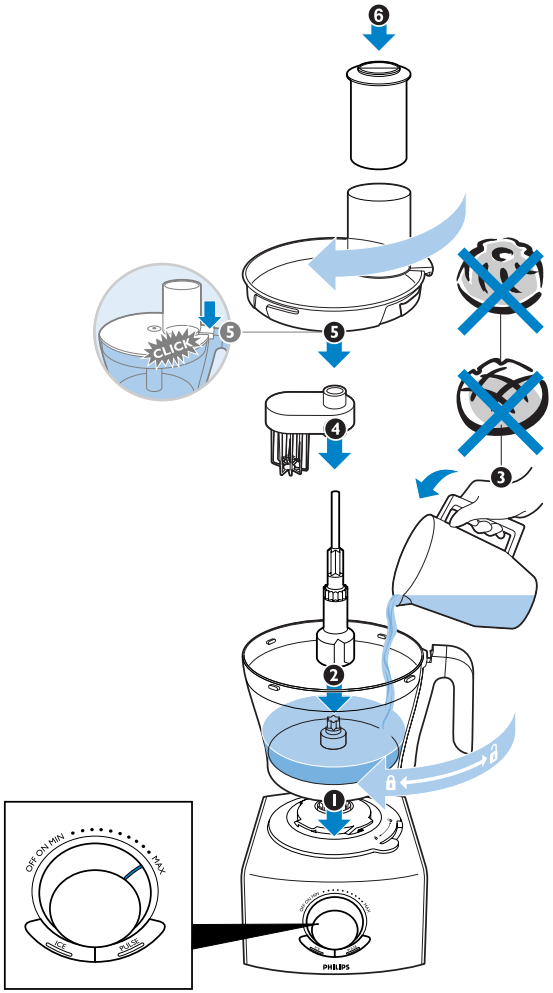
Não encha o recipiente acima da indicação MAX.

1 Coloque o acessório para fatiar sobre o suporte.

2 Encaixe o botão de ajuste na parte inferior do disco e vire-o para a posição marcada com um ponto para travá-lo.

3 Gire o botão de ajuste para definir o disco fatiador de acordo com a espessura de fatiamento desejada.

4222.002.7084.2.indd 10 18-06-2008 13:51:57



kg (MAX)		
2 - 7	Mayo	60 - 180 sec.
125 - 750 ml		30 - 90 sec.

4222.002.7084.2.indd 11 18-06-2008 13:51:59

PT | Batedor balão - dicas e avisos

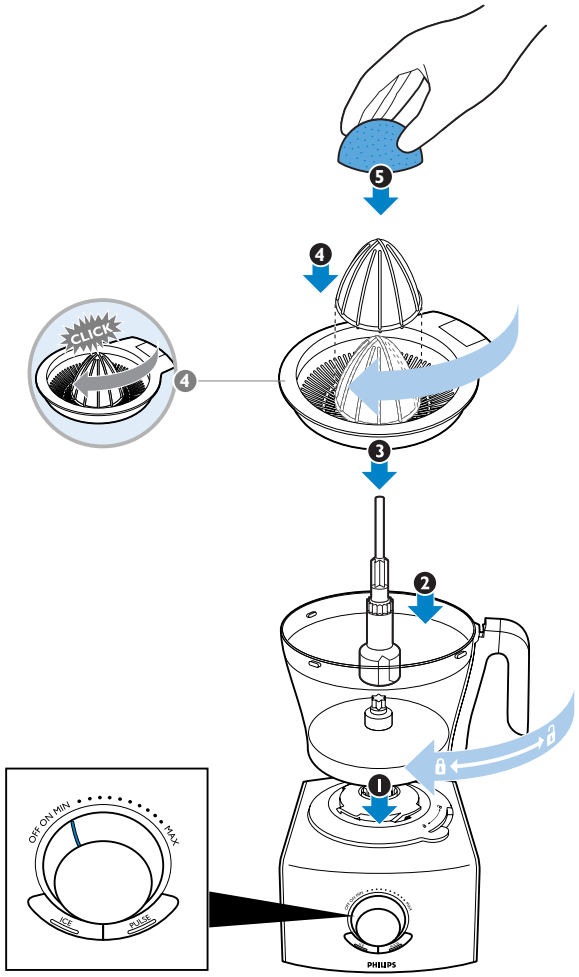
É possível usar o batedor balão para bater creme, claras em neve e fazer pudim instantâneo, maionese e bater massa para pão-de-ló.

Não use o batedor balão para preparar misturas de bolo com margarina, manteiga ou misturas de massa. Para isso, use o acessório para bater (veja a página 7).

Não encha o recipiente acima da indicação MAX.

- Assegure-se de que o recipiente e o batedor balão estejam secos e sem gordura quando bater claras em neve. As claras devem estar em temperatura ambiente.
- Sempre limpe o batedor balão depois do uso.

4222.002.7084.2.indd 12 18-06-2008 13:52:00



PT | Espremedor de frutas - dicas e avisos

Não encha o recipiente acima da indicação MAX.

Nota: Para que o espremedor de frutas funcione, o suporte para acessórios deve estar montado no recipiente de processamento de alimentos e a saliência da peneira deve estar localizada sobre a alça do recipiente.

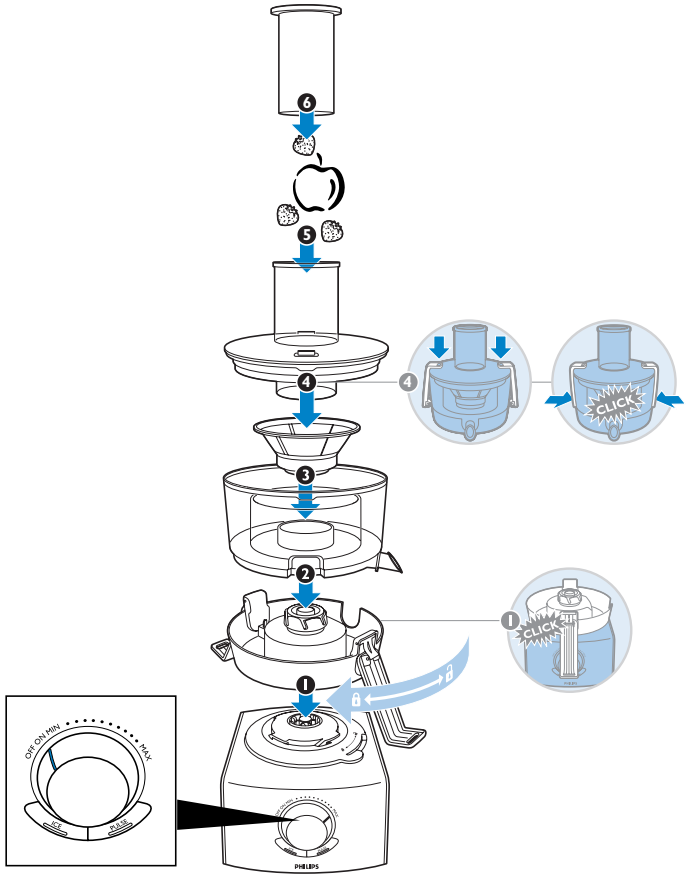
Se todas as peças estiverem montadas adequadamente, o cone começa a girar assim que você ajusta a configuração do botão para a velocidade mínima.

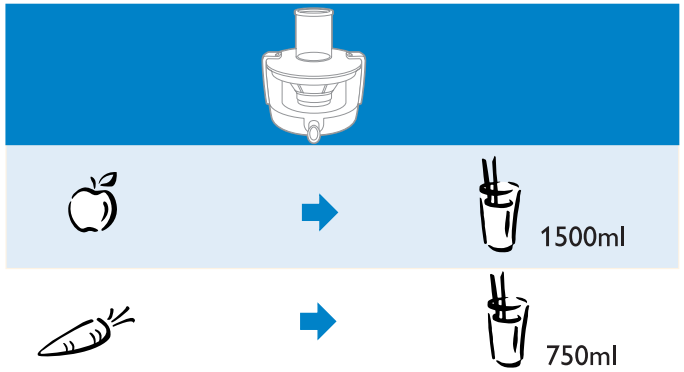
1. Ajuste o botão de controle para a velocidade mínima.
2. Pressione o cone do espremedor de frutas.

Nota: Pare de espremer periodicamente para remover a polpa da peneira.

3. Ao terminar de espremer ou quando desejar remover a polpa da peneira, desligue o aparelho. Em seguida, remova o recipiente de processamento de alimento do aparelho com a peneira e o cone.

4222.002.7084.2.indd 13 18-06-2008 13:52:02





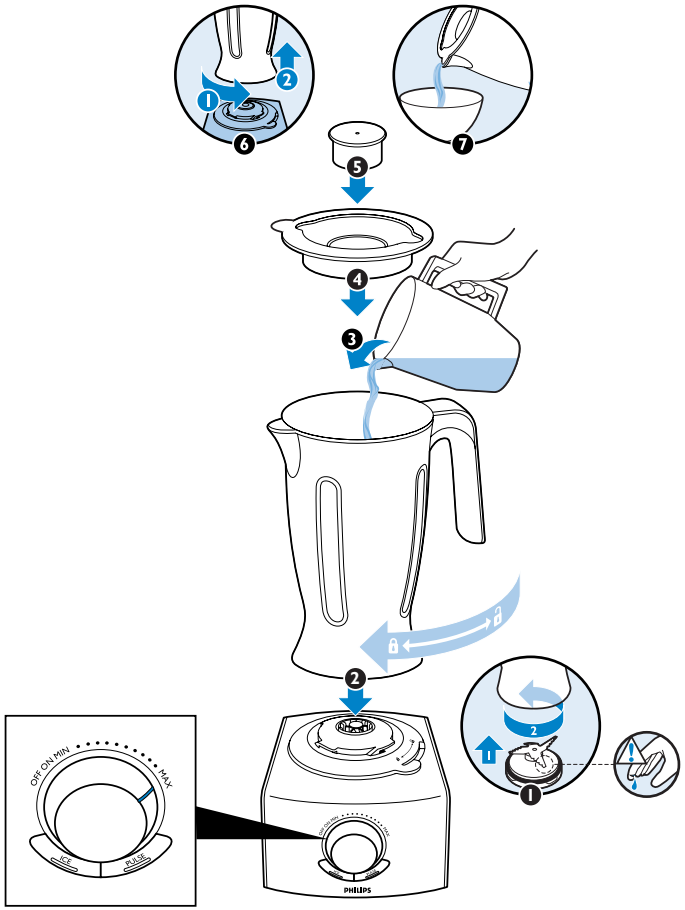
4222.002.7084.2.indd 14 18-06-2008 13:52:03

PT | Centrífuga - dicas e avisos

Nunca coloque a mão ou outro objeto (como garfo, faca, colher ou espátula) no bocal de alimentos. Use somente o pilão fornecido com o aparelho. Aguarde a peneira parar totalmente antes de remover a tampa.

- Sempre verifique a peneira antes de usar o aparelho. Não use a centrífuga se observar danos como rachaduras, fendas ou um disco de grade solto.
- O tempo de processamento padrão para todas as atividades de espremer frutas é de 30 a 90 segundos.
- Antes de espremer frutas como abacaxis, melões, etc, retire a casca.
- Retire os caroços de frutas como cerejas, ameixas, damascos, pêssegos, etc, antes de espremê-las.
- Recomenda-se a adição de algum tipo de líquido na utilização de frutas carnudas como mamão, banana e manga. Se quiser utilizar as frutas com casca, higienize-as bem antes de usar.

4222.002.7084.2.indd 15 18-06-2008 13:52:05



		kg (MAX)
Milk		1500 ml
		1500 ml
		750 ml
		1500 ml
		1000 ml
		6

4222.002.7084.2.indd 16 18-06-2008 13:52:07

PT | Liquidificador - dicas e avisos

Sempre monte o anel de vedação na unidade de lâminas do liquidificador antes de encaixar a unidade de lâminas ao copo.

Depois de processar duas porções, sempre espere o aparelho resfriar à temperatura ambiente.

Nunca remova a tampa enquanto a unidade de lâminas estiver girando.

- Para adicionar ingredientes líquidos durante o processamento, remova o copo medidor e insira-os no copo pela abertura da tampa.
- Corte ingredientes sólidos em pedaços menores antes de processá-los.
- Se desejar preparar uma grande quantidade, processe pequenas porções de ingredientes por vez.
- Ao processar sopa, use ingredientes cozidos.
- Quando for processar um líquido que esteja quente ou que costuma fazer espuma (como leite), não coloque mais de um litro no copo para evitar que transborde.
- Se não estiver satisfeito com o resultado, desligue o aparelho e misture os ingredientes com uma espátula. Remova parte do conteúdo para processar uma quantidade menor ou acrescentar líquido.

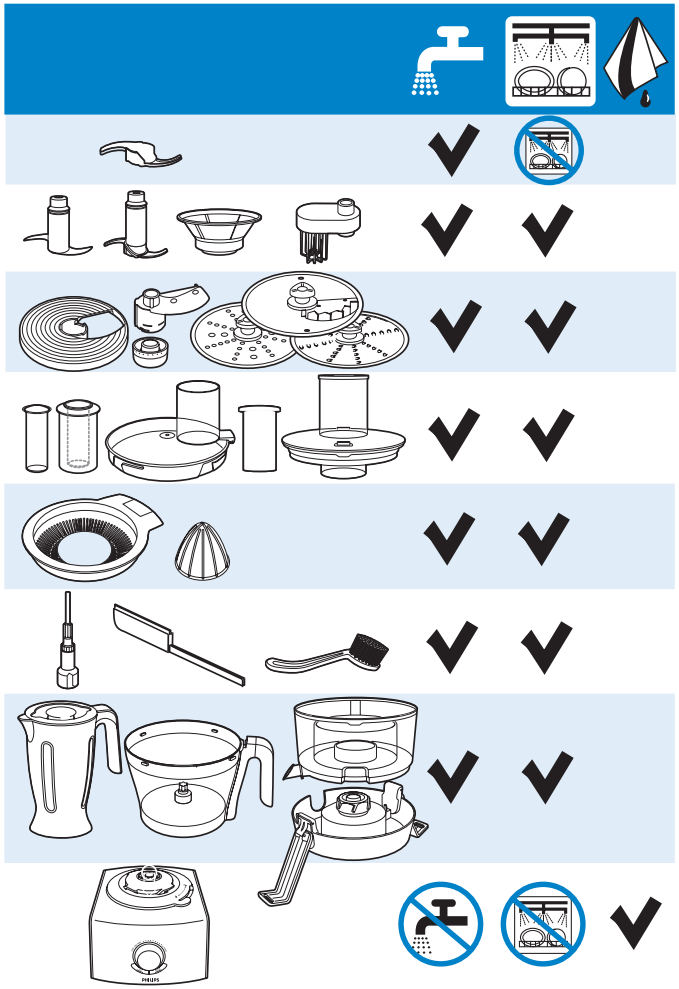
Se os ingredientes grudarem nas laterais do copo:

1 Desligue o aparelho e desconecte-o da tomada.

2 Remova a tampa e use uma espátula para remover os ingredientes das laterais do copo.

Nota: Mantenha a espátula a uma distância segura de aproximadamente 2 cm da unidade de lâminas.

4222.002.7084.2.indd 17 18-06-2008 13:52:08



PT | Limpeza

Nunca use palhas de aço, agentes de limpeza abrasivos ou líquidos agressivos como gasolina ou acetona para limpar o aparelho.

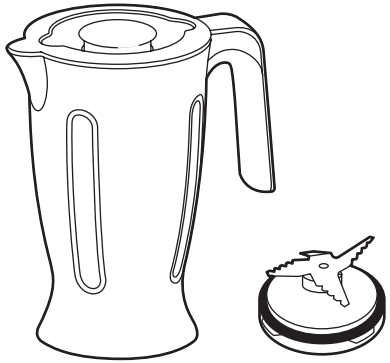
- Sempre desconecte o aparelho da tomada antes de remover peças ou limpar a base.
- Você pode limpar de maneira fácil e rápida o recipiente do processador de alimentos e o copo do liquidificador com o botão pulsar. Basta acrescentar água e detergente neutro ao recipiente ou copo sujos e fechar a tampa. Em seguida, use o botão pulsar até que o recipiente ou copo estejam limpos. Quando limpar o recipiente do processador de alimentos dessa forma, certifique-se de que a lâmina esteja encaixada no recipiente.

4222.002.7084.2.indd 18 18-06-2008 13:52:09

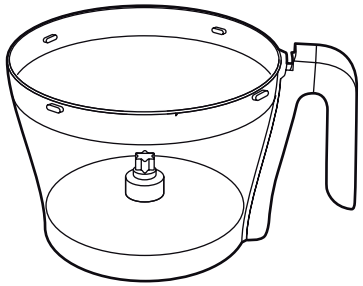
PT | Para guardar a aparelho

- Para evitar danos ao aparelho e às suas peças, nunca ligue o aparelho se tiver guardado peças no recipiente.

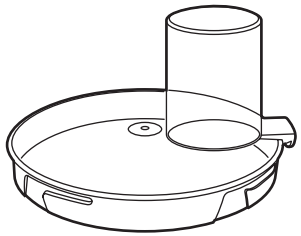
4222.002.7084.2.indd 19 18-06-2008 13:52:10



PT Copo de liquidificador com tampa, copo medidor e unidade de lâminas destacável com anel de vedação.

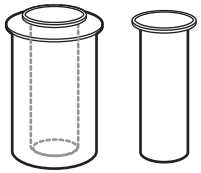


PT Recipiente de processamento de alimentos

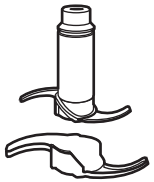


PT Tampa do recipiente de processamento de alimento

4222.002.7084.2.indd 20 18-06-2008 13:52:11

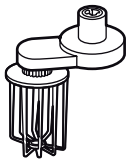


PT Pilão interno e pilão externo

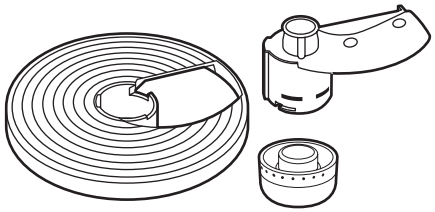


PT Unidade de lâminas do processador de alimentos com tampa de proteção

PT Acessório para bater

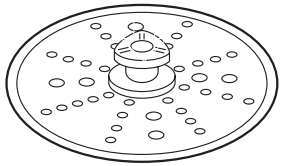


PT Batedor balão

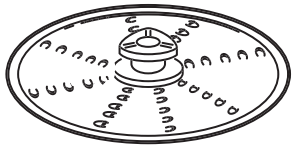


PT Disco fatiador ajustável

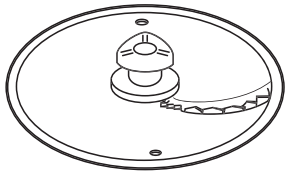
4222.002.7084.2.indd 21 18-06-2008 13:52:13



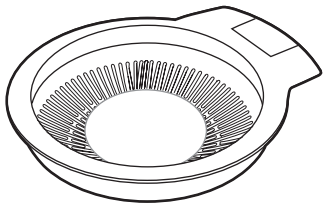
PT Disco para fatiar com dupla face



PT Disco de granulação



PT Disco para preparo à Juliana (modelo RI7775 somente)

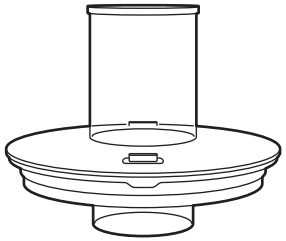


PT Peneira do espremedor de frutas

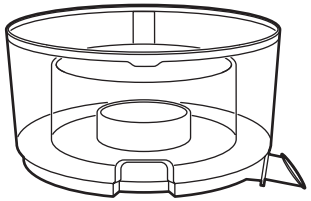
PT Cone do espremedor de frutas

4222.002.7084.2.indd 22 18-06-2008 13:52:14

PT Pilão da centrífuga (modelo RI7775 somente)



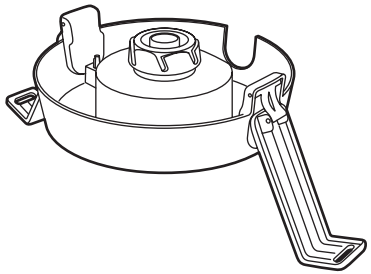
PT Tampa do recipiente da centrífuga (modelo RI7775 somente)



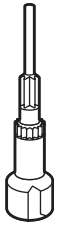
PT Recipiente da centrífuga com bico integrado (modelo RI7775 somente)

PT Peneira da centrífuga (modelo RI7775 somente)

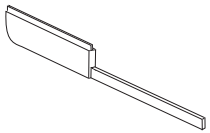
4222.002.7084.2.indd 23 18-06-2008 13:52:15



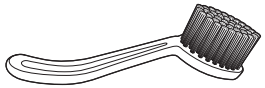
PT Unidade de encaixe da centrífuga com grampos (modelo RI7775 somente)



PT Suporte para acessórios



PT Espátula



PT Escova de limpeza (modelo RI7775 somente)

4222.002.7084.2.indd 24 18-06-2008 13:52:17

PT | Garantia e assistência técnica

Se necessitar de informações ou se tiver um problema, visite a página da Philips Walita em **www.walita.com.br** ou contate o Atendimento ao Consumidor Philips Walita através dos números de telefone mencionados no folheto de garantia mundial ou dirija-se à Assistência Técnica Philips Walita mais próxima.

CERTIFICADO DE GARANTIA

ATENÇÃO

Este certificado é uma vantagem adicional oferecida ao consumidor, porém, para que o mesmo tenha validade é imprescindível que seja apresentada a competente NOTA FISCAL de compra do produto.

Com este produto, a WALITA tem como objetivo atender plenamente o consumidor,
proporcionando a garantia na forma aqui estabelecida.

1. Esta garantia é complementar à legal e estipula que todas as partes e componentes, ficam garantidos integralmente contra eventuais defeitos de peças ou de fabricação que venham a ocorrer no prazo de 2 (dois) anos a partir da data de entrega do produto ao consumidor, conforme expresso na nota fiscal de compra.
2. Se o consumidor vier a transferir a propriedade deste produto, a garantia ficará automaticamente transferida, respeitando o prazo de validade, contado a partir da 1ª aquisição.
3. Constatado o eventual defeito de fabricação, o consumidor deverá entrar em contato com a Assistência Técnica Autorizada mais próxima.
4. Nas demais localidades onde não exista Assistência Técnica Autorizada as despesas de transportes do produto correm por conta do consumidor.
5. No prazo de garantia as partes, peças e componentes eventualmente defeituosos, serão trocados gratuitamente, assim como a mão de obra aplicada.
6. Esta garantia fica extinta se ocorrer uma das hipóteses a seguir:
   a) Se o defeito for ocasionado pelo uso não domiciliar ou mau uso e em desacordo com as recomendações do manual de instruções do produto,
   b) Se o produto foi examinado, alterado, adulterado, fraudado, ajustado ou consertado por oficina ou pessoa não autorizada pelo fabricante,
   c) Se qualquer peça, parte ou componente agregado ao produto, se caracterizar como não original,
   d) Se ocorrer a ligação deste produto em voltagem diversa da indicada no produto,
   e) Se o número de série que identifica o produto, estiver de alguma forma adulterado ou rasurado,
   f) Por casos fortuitos ou de força maior, bem como aqueles causados por agentes da natureza.
7. Não está coberta por esta garantia a mudança ou alteração de voltagem do produto.

PHILIPS DO BRASIL LTDA. - Divisão WALITA
AV. OTTO SALGADO, 250 - DISTR. INDUSTRAL CLÁUDIO GALVÃO NOGUEIRA
VARGINHA - MINAS GERAIS - CEP 37066-440 - CX. POSTAL 311 - CNPJ(MF) 61 086 336/0144-06

INDÚSTRIA BRASILEIRA - MARCA REGISTRADA

4222.002.7084.2.indd 25 18-06-2008 13:52:18

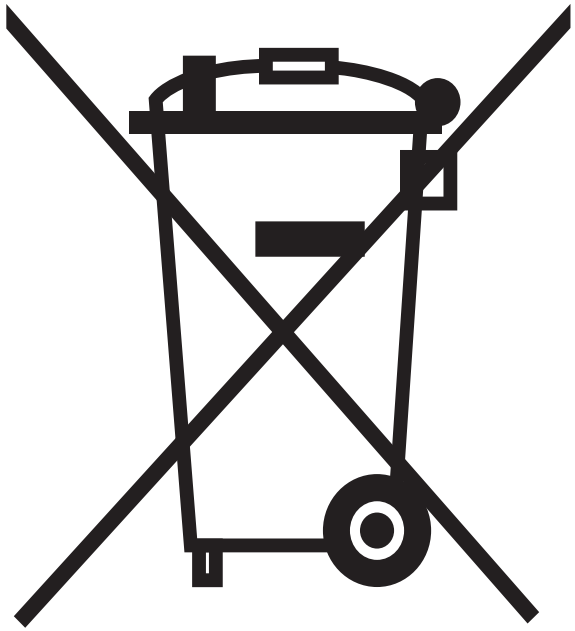
Problema	Solução
O aparelho não liga.	Verifique se todas as indicações de montagem (na tampa do recipiente, no recipiente, no copo do liquidificador e na base) estão alinhadas.
O aparelho pára de funcionar de repente.	A tampa do recipiente pode ter ficado frouxa após um processamento intenso. Feche-a adequadamente. O aparelho começa a funcionar imediatamente.
	O processamento é muito intenso. Ajuste o botão de controle para OFF para desligar o aparelho e remova o fio da tomada. Aguarde o aparelho esfriar até a temperatura ambiente. Reconecte o aparelho e ligue-o novamente. Processe em porções menores.
O motor do aparelho funciona, mas o cone do espremedor de frutas não gira.	Verifique se inseriu o porta-ferramentas.
	Verifique se montou a peneira do espremedor de frutas corretamente. A indicação da peneira deve apontar para a indicação da alça do recipiente.
A base produz um cheiro desagradável durante o processamento.	É normal um aparelho novo liberar um cheiro desagradável ou uma pequena quantidade de fumaça nas primeiras vezes em que é usado. Isso desaparece depois que você usar o aparelho algumas vezes. Se o aparelho ficar ligado por muito tempo, é possível que esses problemas ocorram também. Nesse caso, desligue-o e deixe-o esfriar por 60 minutos.
A unidade de lâminas ou o motor param durante o processamento.	Desligue o aparelho e use uma espátula para desalojar os ingredientes que estão bloqueando a unidade de lâminas. Recomendamos também processar uma quantidade menor.
O copo do liquidificador está vazando	Desligue o aparelho e remova os ingredientes do copo. Remova a unidade de lâminas e verifique se o anel de vedação está montado adequadamente na unidade de lâminas.
O botão de gelo não funciona.	Se você desejar usar o botão de gelo, primeiro ajuste o botão de controle para ON. Em seguida, pressione o botão de gelo.

4222.002.7084.2.indd 26 18-06-2008 13:52:19

Perguntas freqüentes

Pregunta	Resposta
Todas as peças removíveis podem ser lavadas na lava-louças?	Sim, exceto a base e a tampa de proteção da unidade de lâminas.
O que significa a função Pulsar?	Enquanto você pressiona o botão de pulsar, o aparelho funciona na velocidade mais alta. O uso desse botão é recomendável se você deseja ter mais controle sobre o processamento, por exemplo, quando estiver picando ingredientes.
Posso despejar líquidos quentes e fervente no copo?	Não, espere os ingredientes sólidos ou líquidos esfriarem até 80°C para evitar danos aos acessórios.

4222.002.7084.2.indd 27 18-06-2008 13:52:20



PT | Meio ambiente

- Não descarte o aparelho com o lixo doméstico no final de sua vida útil. Leve-o a um posto de coleta oficial para que possa ser reciclado. Com esse ato, você ajuda a preservar o meio ambiente.

4222.002.7084.2.indd 28 18-06-2008 13:52:21

Milkshake de frutas frescas

Não processe quantidades superiores às indicadas nesta receita de uma vez. Espere o aparelho atingir a temperatura ambiente antes de continuar o processamento.

Ingredientes:
- 100 g de bananas ou morangos
- 200 ml de leite fresco
- 50 g de sorvete de baunilha
- açúcar cristal a gosto

1 Descasque as bananas ou lave os morangos. Corte as frutas em pedaços menores. Coloque todos os ingredientes no copo do liquidificador.

2 Processe até ficar uniforme.

Dica: Use a fruta que preferir para fazer seu milkshake favorito.

Sopa de vegetais nutritiva de Budapeste

Ingredientes:
- 240 g de couve
- 240 g de batatas
- 360 g de aipo
- 120 g de cenouras
- água
- 150 g de lentilhas cozidas
- 150 g de lombo defumado
- 190 g de creme de leite
- 15 g de salsinha
- sal
- pimenta fresca
- 1,5 cubo de caldo de carne
- 2 folhas de louro

1 Coloque as couves, as batatas, o aipo e as cenouras no liquidificador nesta ordem. Coloque 1,5 litro de água. Processe os ingredientes por 5 segundos para obter uma sopa mais grossa ou por mais tempo para uma sopa mais líquida.

2 Coloque os ingredientes processados em uma panela e cozinhe até ferver. Adicione água, creme de leite, lentilhas, lombo, os cubos de caldo de carne e os temperos. Cozinhe por 30 minutos, mexendo constantemente.

3 Se desejar preparar uma quantidade maior de sopa, aguarde o aparelho esfriar por 60 minutos, depois de processar os ingredientes de cada porção.

4222.002.7084.2.indd 29 18-06-2008 13:52:22

4222.002.7084.2.indd 30 18-06-2008 13:52:22

CIC Centro de Informações ao Consumidor

PHILIPS

WALITA

Grande SP: (11) 2121 - 0203

Demais localidades: 0800 701 0203

100% papel reciclado

www.walita.com.br

4222.002.7084.2

4222.002.7084.2.indd 32 18-06-2008 13:52:23